ΔΗΜΟΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014

13η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2014			Ποσά προηγούμενης χρήσης 2013		
	Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία	Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ						
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως	**1.060.118,95**	**872.759,51**	**187.359,44**	**2.146.744,19**	**1.911.080,81**	**235.663,38**
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις						
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	45.306.694,71	0,00	45.306.694,71	45.306.694,71	0,00	45.306.694,71
1α. Πλατείες - Πάρκα - Παιδότοποι κοινής χρήσεως	8.002.877,37	3.715.898,52	4.286.978,85	7.846.395,54	3.111.036,88	4.735.358,66
1β. Οδοί - Οδοστρώματα κοινής χρήσεως	3.922.448,48	2.658.158,06	1.264.290,42	3.875.425,63	2.411.077,66	1.464.347,97
1γ. Πεζοδρόμια κοινής χρήσεως	1.825.703,43	1.616.580,39	209.123,04	1.801.103,43	1.529.236,93	271.866,50
3. Κτίρια και τεχνικά έργα	19.659.373,42	7.114.725,23	12.544.648,19	19.610.480,92	6.332.955,12	13.277.525,80
3β. Εγκαταστάσεις ηλεκτροφωτισμού κοινής χρήσεως	1.890.441,85	1.150.088,28	740.353,57	1.865.841,85	1.025.114,30	840.727,55
3γ. Λοιπές μόνιμες εγκαταστάσεις κοινής χρήσεως	1.404.033,89	302.982,77	1.101.051,12	1.364.339,22	187.680,04	1.176.659,18
4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	1.321.178,20	1.086.879,48	234.298,72	1.399.446,78	1.134.509,00	264.937,78
5. Μεταφορικά μέσα	4.468.521,99	3.535.418,80	933.103,19	4.399.401,78	3.229.335,81	1.170.065,97
6. Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός	3.816.543,46	3.219.751,47	596.791,99	3.595.990,06	3.104.029,89	491.960,17
7. Ακινητοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές	2.241.132,35	0,00	2.241.132,35	652.605,54	0,00	652.605,54
Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓΙΙ)	**93.858.949,15**	**24.400.483,00**	**69.458.466,15**	**91.717.725,46**	**22.064.975,63**	**69.652.749,83**
III. Τίτλοι πάγιας επένδυσης & Άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις						
1. Τίτλοι πάγιας επένδυσης			12.120,32			12.120,32
2. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις			4.997,74			4.997,74
			17.118,06			**17.118,06**
Σύνολο πάγιου ενεργητικού (ΓΙΙ+ΓΙΙΙ)			**69.475.584,21**			**69.669.867,89**
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
II. Απαιτήσεις						
1. Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών		6.965.333,32			6.491.807,04	
Μείον: Προβλέψεις		5.418.380,58	1.546.952,74		4.651.687,98	1.840.119,06
5. Χρεώστες Διάφοροι		345.323,20			316.215,74	
Μείον: Προβλέψεις		83.275,00	262.048,20		83.275,00	232.940,74
			1.809.000,94			**2.073.059,80**
IV. Διαθέσιμα						
1. Ταμείο			1.500,00			1.500,00
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας			8.793.941,09			6.709.030,43
			8.795.441,09			**6.710.530,43**
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔΙΙ+ΔΙV)			**10.604.442,03**			**8.783.590,23**
Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ						
1. Έξοδα επόμενων χρήσεων			226.542,61			256.645,27
2. Έσοδα χρήσεως εισπρακτέα			1.925.061,75			1.870.122,35
			2.151.604,36			**2.126.767,62**
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)			**82.418.990,04**			**80.815.889,12**
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ						
3. Χρεωστικοί λογαριασμοί εγγυήσεων εμπράγματων ασφαλειών και αμφοτεροβαρών συμβάσεων			740.299,35			440.500,99
			740.299,35			**440.500,99**

ΠΑΘΗΤΙΚΟ	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2014	Ποσά προηγούμενης χρήσης 2013
Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
I. Κεφάλαιο	**49.945.098,49**	**49.945.098,49**
II. Διαφορές αναπροσαρμογής και Επιχορηγήσεις επενδύσεων - Δωρεές παγίων		
3. Δωρεές παγίων	184.901,84	242.091,30
4. Επιχορηγήσεις επενδύσεων	15.715.064,70	16.463.143,76
	15.899.966,54	**16.705.235,06**
IV. Αποτελέσματα σε νέο		
Υπόλοιπο πλεονασμάτων εις νέο	**6.601.599,12**	**6.140.826,54**
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (AI+AII+AIV)	**72.446.664,15**	**72.791.160,09**
Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ		
1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	265.540,96	282.848,52
2. Λοιπές προβλέψεις	2.260.594,98	1.785.876,83
	2.526.135,94	**2.068.725,35**
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
I. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις		
3. Δάνεια Ταμιευτηρίων	3.724.909,35	3.724.909,35
4. Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	19.804,07	113.911,60
	3.744.713,42	**3.838.820,95**
II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις		
1. Προμηθευτές	1.602.041,22	663.002,90
2α. Επιταγές πληρωτέες	13.500,00	66.750,18
5. Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη	701.486,67	50.470,64
6. Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	4.470,26	5.824,37
7. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πληρωτέες στην επόμενη χρήση	0,00	56.955,84
8. Πιστωτές διάφοροι	49.124,92	44.206,90
	2.370.623,07	**887.210,83**
Σύνολο Υποχρεώσεων (ΓΙ+ΓΙΙ)	**6.115.336,49**	**4.726.031,78**
Δ. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ		
2. Έξοδα χρήσεως δουλευμένα	1.076.614,01	1.002.005,63
3. Λοιποί μεταβατικοί λογαριασμοί	254.239,45	227.966,27
	1.330.853,46	**1.229.971,90**
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Β+Γ+Δ)	**82.418.990,04**	**80.815.889,12**
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ		
3. Πιστωτικοί λογαριασμοί εγγυήσεων εμπράγματων ασφαλειών και αμφοτεροβαρών συμβάσεων	740.299,35	440.500,99
	740.299,35	**440.500,99**

Σημειώσεις:

1) Για την ασφάλεια μακροπρόθεσμου δανείου, ανεξόφλητου υπολοίπου την 31.12.2014 ποσού € 3.724.909,35, το οποίο έλαβε στο παρελθόν ο Δήμος από το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, εκχώρησε προς το ταμείο, από τα έσοδά του, εκτός εκείνων που δεν εκχωρούνται σύμφωνα με το ν. 2503/1997 άρθρο 11 παράγρ. 29.β.5, το ανάλογο ποσό που απαιτείται για την κανονική εξυπηρέτηση του δανείου.

2) Στο κονδύλι του Ισολογισμού Γ-ΙΙ-1 «Γήπεδα – Οικόπεδα» περιλαμβάνεται οικόπεδο αξίας κτήσεως € 460.000,00, που αγοράστηκε στη χρήση 2007. Η παραπάνω μεταβίβαση τελεί υπό την αναβλητική αίρεση της πλήρους καταβολής του οφειλομένου τιμήματος με τους τόκους του.

3) Κατά τη διενέργεια της απογραφής έναρξης της 1.1.2002 δεν αποτιμήθηκαν τα σχολικά συγκροτήματα, που έχουν εκχωρηθεί στο Δήμο. Επίσης δεν εμφανίζονται στα βιβλία του Δήμου ορισμένα ακίνητα (οικόπεδα & κτίρια). Στη χρήση 2015 θα ολοκληρωθούν οι διαδικασίες που απαιτούνται, ώστε τα συγκεκριμένα ακίνητα να απεικονισθούν στις οικονομικές καταστάσεις της χρήσεως αυτής.

4) Για τις αγωγές υπαλλήλων κατά του Δήμου, που ασκήθηκαν σε προηγούμενες χρήσεις και εκκρεμούν σε πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια δικαστήρια για το επίδομα εξομάλυνσης, δεν έχει γίνει οποιαδήποτε πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις, επειδή δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί στο παρόν στάδιο η έκβαση των παραπάνω αγωγών.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΗΣ
31ης Δεκεμβρίου 2014 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014)

	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2014		Ποσά προηγούμενης χρήσης 2013	
I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως				
1. Έσοδα από πώληση αγαθών και υπηρεσιών	11.947.068,20		12.265.404,24	
2. Έσοδα από φόρους - εισφορές - πρόστιμα - προσαυξήσεις	319.813,34		882.329,47	
3. Τακτικές επιχορηγήσεις από κρατικό προϋπολογισμό	8.583.514,62	20.850.396,16	8.427.405,74	21.575.139,45
Μείον: Κόστος αγαθών και υπηρεσιών		15.873.931,48		16.421.111,71
Μικτά αποτελέσματα (πλεόνασμα) εκμεταλλεύσεως		4.976.464,68		5.154.027,74
Πλέον: Άλλα έσοδα		1.282.775,83		1.193.415,34
Σύνολο:		6.259.240,51		6.347.443,08
ΜΕΙΟΝ: 1.Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	5.846.728,20		6.140.291,83	
3.Έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων	382.052,86	6.228.781,06	355.197,06	6.495.488,89
Μερικά αποτελέσματα (κέρδη-ζημίες) εκμεταλλεύσεως		30.459,45		(148.045,81)
ΠΛΕΟΝ:				
4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα	162.090,07		178.724,93	
Μείον :				
3. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	241.700,57	(79.610,50)	226.846,75	(48.121,82)
Ολικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμετάλλευσεως		(49.151,05)		(196.167,63)
II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα				
1. Έκτακτα και ανόργανα έσοδα	1.690.774,40		1.460.950,88	
2. Έκτακτα κέρδη	10.893,20		51.417,65	
3. Έσοδα προηγουμένων χρήσεων	792.567,09		527.119,17	
4. Έσοδα από προβλέψεις προηγουμένων χρήσεων	65.416,19		178.346,67	
	2.559.650,88		2.217.834,37	
Μείον :				
1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	67.657,11		60.025,45	
2. Έκτακτες ζημίες	0,22		30.389,30	
3. Έξοδα προηγουμένων χρήσεων	114.580,25		174.059,97	
4. Προβλέψεις για έκτακτους κινδύνους	1.437.436,86	1.619.674,44 939.976,44	1.661.232,48	1.925.707,20 292.127,17
Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη)		890.825,39		95.959,54
Μείον:				
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων		2.547.720,93		2.359.021,67
Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	2.547.720,93	0,00	2.359.021,67	0,00
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ) ΧΡΗΣΕΩΣ		**890.825,39**		**95.959,54**

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	Ποσά κλειόμενης χρήσης 2014	Ποσά προηγούμενης χρήσης 2013
Καθαρά αποτελέσματα (πλεόνασμα) χρήσεως	890.825,39	95.959,54
(+) Υπόλοιπο αποτελεσμάτων (πλεονασμάτων) προηγουμένων χρήσεων	6.140.826,54	6.044.867,00
Σύνολο	7.031.651,93	6.140.826,54
ΜΕΙΟΝ: 1. Φόρος εισοδήματος	430.052,81	0,00
Πλεόνασμα εις νέον	6.601.599,12	6.140.826,54

Νέα Σμύρνη, 1 Σεπτεμβρίου 2015

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΖΟΥΛΑΚΗΣ
Α.Δ.Τ. ΑΒ 518690

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΘΩΜΑΣ ΓΙΑΝΝΙΩΤΗΣ
Α.Δ.Τ. Χ 148178

Η ΛΟΓΙΣΤΡΙΑ

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΣΩΤΗΡΧΟΥ
ΑΡΙΘΜ. ΑΔΕΙΑΣ Α' ΤΑΞΗΣ26599
Α.Δ.Τ. ΑΒ 612305

ΕΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ
Προς το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Νέας Σμύρνης

Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων

Ελέγξαμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις του Δήμου Νέας Σμύρνης οι οποίες αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31ης Δεκεμβρίου 2014, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό προσάρτημα.

Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις

Η διοίκηση έχει την ευθύνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με το Π.Δ. 315/1999 «Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης», όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλίδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Ευθύνη του Ελεγκτή

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Επίσης λάβαμε υπόψη μας και τις σχετικές διατάξεις του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων (ν. 3463/2006 όπως ισχύει). Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνόμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και να διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια.

Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγόμενες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλίδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων του Δήμου, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλίδων του Δήμου. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίασης των οικονομικών καταστάσεων.

Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη

Από τον έλεγχο μας προέκυψαν τα εξής:

α) Δεν έχει συμπεριληφθεί στους λογαριασμούς του παγίου ενεργητικού του Δήμου η αξία των σχολικών συγκροτημάτων τα οποία έχουν εκχωρηθεί στο Δήμο, καθώς και άλλα ακίνητα που αναφέρονται στην με αριθμό 3 σημείωση κάτω από τον Ισολογισμό και β) Σε ορισμένα ακίνητα παρουσιάστηκαν διαφορές ως προς την επιφάνεια, σε σχέση με την αρχική απογραφή και κατά συνέπεια την αξία, οι οποίες δεν έχουν τακτοποιηθεί ακόμη στα βιβλία του Δήμου. Δεν έχουμε στοιχεία για να προσδιορίσουμε την αύξηση των Ιδίων Κεφαλαίων, καθώς και την επίπτωση στα αποτελέσματα της χρήσεως εξαιτίας των αποσβέσεων που έπρεπε να διενεργηθούν, αν τα παραπάνω περιουσιακά στοιχεία (περίπτ. α) ή οι διαφορές στις αξίες που προκύπτουν από τις διαφορές στην επιφάνεια ορισμένων ακινήτων (περίπτ. β), είχαν καταχωρηθεί στα βιβλία του Δήμου.

Γνώμη με Επιφύλαξη

Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις πιθανές επιπτώσεις των θεμάτων, που μνημονεύονται στην παράγραφο «Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη», οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση του Δήμου Νέας Σμύρνης κατά την 31η Δεκεμβρίου 2014 και τη χρηματοοικονομική του επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με το Π.Δ. 315/1999 "Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης".

Έμφαση Θέματος

Εφιστούμε την προσοχή σας στη σημείωση με αριθμό 4 κάτω από τον ισολογισμό, όπου περιγράφεται ότι σε προηγούμενες χρήσεις ασκήθηκαν και εκκρεμούν αγωγές υπαλλήλων κατά του Δήμου για το επίδομα εξομάλυνσης. Η έκβαση των παραπάνω αγωγών δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί στο παρόν στάδιο και, ως εκ τούτου, δεν έχει γίνει οποιαδήποτε πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις σε σχέση με το θέμα αυτό. Δεν διατυπώνεται επιφύλαξη στη γνώμη μας σε σχέση με το θέμα αυτό.

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών θεμάτων

Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχειρίσεως της Οικονομικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις.

Αθήνα, 21 Σεπτεμβρίου 2015
Η ΟΡΚΩΤΗ ΕΛΕΓΚΤΡΙΑ ΛΟΓΙΣΤΡΙΑ

ΣΟΛ
ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ
Crowe Horwath

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΣΙΡΚΑ
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 15001
Συνεργαζόμενοι Ορκωτοί Λογιστές α.ε.ο.ε.
μέλος της Crowe Horwath International
Φωκ. Νέγρη 3, Αθήνα
Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 125